

Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiuo dokumente pateikiamomis nuorodomis

► **B**

TARYBOS REGLAMENTAS (ES, Euratomas) 2020/2093

2020 m. gruodžio 17 d.

kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa

(OL L 433 I, 2020 12 22, p. 11)

iš dalies keičiamas:

Oficialusis leidinys

		Nr.	puslapis	data
► <u>M1</u>	2022 m. gruodžio 15 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2022/2496	L 325	11	2022 12 20
► <u>M2</u>	2024 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2024/765	L 765	1	2024 2 29

▼B**TARYBOS REGLAMENTAS (ES, Euratomas) 2020/2093****2020 m. gruodžio 17 d.****kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa**

1 SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS*1 straipsnis***Daugiametė finansinė programa**

Šiuo reglamentu nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa (DFP).

*2 straipsnis***DFP nustatytų viršutinių ribų laikymasis**

1. Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija (toliau – institucijos) per kiekvieną biudžeto procedūrą ir vykdydami atitinkamų metų biudžetą laikosi I priede nustatytų išlaidų metinių viršutinių ribų (toliau – DFP viršutinės ribos).

I priede nurodyta 3 išlaidų kategorijos tarpinė viršutinė riba nustatoma nedarant poveikio lankstaus lėšų perkėlimo tarp dviejų bendros žemės ūkio politikos (BŽŪP) ramsčių galimybei. Pakoreguota viršutinė riba, taikytina BŽŪP I ramsčiui po atliktų perkėlimų tarp Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai ir tiesioginių išmokų, nustatoma atitinkamame teisės akte, o DFP atitinkamai tikslinama šio reglamento 4 straipsnyje numatyto techninio patikslinimo metu.

▼M2

2. Tais atvejais, kai būtina panaudoti 8, 9, 10, 10a, 10b ir 12 straipsniuose numatytų specialių priemonių išteklius, įsipareigojimų ir atitinkamų mokėjimų asignavimai įtraukiami į biudžetą viršijant atitinkamas DFP viršutines ribas.

▼B

Tais atvejais, kai būtina panaudoti Bendros maržos priemonės išteklius, kaip nustatyta 11 straipsnyje, įsipareigojimų ir atitinkamų mokėjimų asignavimai įtraukiami į biudžetą viršijant atitinkamų metų atitinkamas DFP viršutines ribas.

3. Tais atvejais, kai būtina mobilizuoti garantiją finansinei paramai valstybėms narėms, kuri leidžiama pagal Finansinio reglamento 220 straipsnio 1 dalį, reikiama suma mobilizuojama viršijant DFP viršutines ribas.

▼M1

Tais atvejais, kai būtina mobilizuoti garantiją finansinei paramai Ukrainai, kurią galima skirti 2023 ir 2024 m. ir kuri leidžiama pagal Finansinio reglamento 220 straipsnio 1 dalį, reikiama suma mobilizuojama viršijant DFP viršutines ribas.

▼ M2

Tais atvejais, kai būtina mobilizuoti garantiją finansinei paramai Ukrainai, kurios prieinama bendra suma paskolų forma 2024–2027 m. yra ne didesnė kaip 33 000 mln. EUR dabartinėmis kainomis, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2024/792 ⁽¹⁾, ir kuri leidžiama pagal Finansinio reglamento 220 straipsnio 1 dalį, reikiama suma mobilizuojama viršijant DFP viršutinės ribas.

▼ B*3 straipsnis***Nuosavų išteklių viršutinės ribos laikymasis**

1. Kiekvienais DFP metais dėl visų mokėjimams reikalingų asignavimų, atlikus metinį patikslinimą ir atsižvelgiant į visus kitus tikslinimus bei peržiūras, taip pat į 2 straipsnio 2 ir 3 dalių taikymą, neturi susidaryti toks nuosavų išteklių poreikis, kuris viršytų nuosavų išteklių viršutinę ribą, nustatytą galiojančiu Tarybos sprendimu dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos, priimtu pagal SESV 311 straipsnio trečią pastraipą (toliau – Nuosavų išteklių sprendimas).

2. Prireikus DFP viršutinės ribos sumažinamos, kad būtų užtikrintas nuosavų išteklių viršutinės ribos, nustatytos Nuosavų išteklių sprendime, laikymasis.

2 SKYRIUS

DFP TIKSLINIMAI*4 straipsnis***Techniniai patikslinimai**

1. Kiekvienais metais Komisija, prieš pradėdant n+1 metų biudžeto procedūrą, atlieka tokius DFP techninius patikslinimus:

- a) n+1 metų kainomis iš naujo įvertina asignavimų įsipareigojimams ir asignavimų mokėjimams viršutinės ribas ir bendras sumas;
- b) apskaičiuoja maržą, turimą iki nuosavų išteklių viršutinės ribos, nustatytos Nuosavų išteklių sprendime;
- c) apskaičiuoja įsipareigojimų asignavimų, kuriuos galima naudoti pagal Bendros maržos priemonę, kaip nurodyta 11 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos a punkte, sumą, taip pat bendrą didžiausią sumą, nurodytą 11 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos a punkte;
- d) apskaičiuoja mokėjimų asignavimų viršutinės ribos patikslinimą pagal Bendros maržos priemonę, kaip nurodyta 11 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos b punkte, taip pat didžiausią sumą, nurodytą 11 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos b punkte;

⁽¹⁾ 2024 m. vasario 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/792, kuriuo nustatoma Ukrainos priemonė (OL L, 2024/792, 2024 2 29, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj>).

▼ B

- e) apskaičiuoja papildomus asignavimus konkrečioms programoms, nurodytus 5 straipsnio 1 dalyje, ir metinio patikslinimo, nurodyto 5 straipsnio 2 dalyje, rezultata;

▼ M2

- f) apskaičiuoja EURI priemonei skirtą sumą pagal 10a straipsnio 3 dalies a punktą;
- g) apskaičiuoja lankstumo priemonei skirtinas sumas pagal 12 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą.

▼ B

2. Komisija 1 dalyje nurodytus techninius patikslinimus atlieka remdamasi fiksuotu 2 % metiniu defliatoriumi.
3. 1 dalyje nurodytų techninių patikslinimų rezultatus ir ekonomines prognozes, kuriomis jie grindžiami, Komisija perduoda Europos Parlamentui ir Tarybai.
4. Nedarant poveikio 6 ir 7 straipsniams, neatliekami jokie tolesni atitinkamų metų techniniai patikslinimai nei tais pačiais metais, nei kaip *ex post* pataisos vėlesniais metais.

*5 straipsnis***Su konkrečia programa susijęs fikslinimas**

1. Suma, kuri lygiavertė pajamoms, gautoms iš baudų, Sąjungos institucijų skirtų pagal Tarybos reglamentus (EB) Nr. 1/2003 ⁽¹⁾ ir (EB) Nr. 139/2004 ⁽²⁾, ir kuri įtraukiama į n-1 metų biudžetą pagal Finansinio reglamento 107 straipsnį, atėmus sumą n-1 metams, nurodytą Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos ⁽³⁾ 141 straipsnio 1 dalyje, suteikiama siekiant papildomai skirti:

- a) įsipareigojimų asignavimus n+1 metams, pradedant 2022 metais ir baigiant 2027 metais, II priede išvardytoms programoms, atsižvelgiant į toms programoms II priedo lentelės stulpelyje „Paskirstymo raktas“ nustatytas procentines dalis, ir
- b) mokėjimų asignavimus n+1 metams, pradedant 2022 metais ir baigiant 2027 metais.

▼ M2

Bendra papildomų asignavimų atitinkamai įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimams suma 2022–2027 m. laikotarpiu yra 10 155 mln. EUR (2018 m. kainomis). Kiekvienais 2022–2026 m. laikotarpio metais metinė papildomų asignavimų atitinkamai įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimams suma turi būti ne mažesnė kaip 1 500 mln. EUR (2018 m. kainomis) ir negali viršyti 2 000 mln. EUR (2018 m. kainomis).

⁽¹⁾ 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1).

⁽²⁾ 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (EB Susijungimų reglamentas) (OL L 24, 2004 1 29, p. 1).

⁽³⁾ OL L 29, 2020 1 31, p. 7.

▼B

Bendra papildomų asignavimų įsipareigojimų asignavimams suma programoms 2022–2027 m. laikotarpiu nurodyta II priedo lentelės stulpelyje „Visi pagal 5 straipsnį papildomai skirti įsipareigojimų asignavimai“.

2. n+1 metų, pradedant 2022 metais ir baigiant 2027 metais, atitinkamų išlaidų kategorijų įsipareigojimų asignavimų viršutinės ribos koreguojamos jas padidinant sumomis, atitinkančiomis 1 dalyje nurodytus papildomus asignavimus, vadovaujantis toms išlaidų kategorijoms II priedo lentelės stulpelyje „Paskirstymo raktas“ nustatytais procentinėmis dalimis. Mokėjimų asignavimų n+1 metams, pradedant 2022 metais ir baigiant 2027 metais, viršutinė riba automatiškai koreguojama ją padidinant sumomis, atitinkančiomis 1 dalyje nurodytus papildomus asignavimus.

*6 straipsnis***Patikslinimai, susiję su priemonėmis, siejamomis su patikimu ekonomikos valdymu arba su bendru Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygų režimu**

1. Tuo atveju, jei pagal atitinkamus pagrindinius aktus panaikinamas su Sąjungos fondais susijusių biudžetinių įsipareigojimų sustabdymas, kiek tai susiję su priemonėmis, susijusiomis su patikimu ekonomikos valdymu arba priemonėmis, kurias priima Europos Parlamentas ir Taryba pagal reglamentą dėl bendro Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygų režimo, sustabdytus įsipareigojimus atitinkančios sumos perkeliama į tolesnius metus, o atitinkamos DFP viršutinės ribos atitinkamai patikslinamos.

2. Pagal 1 dalį atliktų patikslinimų rezultatus Komisija perduoda Europos Parlamentui ir Tarybai.

3. Sustabdyti n metų įsipareigojimai negali būti įtraukti į Sąjungos bendrąjį biudžetą vėlesniais nei n+2 metais.

*7 straipsnis***Patikslinimas priėmus naujas taisykles arba programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas**

1. Jei po 2021 m. sausio 1 d. priimamos pagal pasidalijamąjį valdymą įgyvendinamų struktūrinių fondų, Sanglaudos fondo, Teisingos pertvarkos fondo, Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai, Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo, Prieglobsčio ir migracijos fondo, Vidaus saugumo fondo ir Integruoto sienų valdymo fondo Sienų valdymo ir vizų priemonės naujos taisyklės arba programos, 2021 m. nepanaudotus asignavimus atitinkančios sumos lygiomis dalimis perkeliama į kiekvienus 2022–2025 m. laikotarpio metus, o atitinkamos DFP viršutinės ribos atitinkamai patikslinamos.

2. Pagal 1 dalį atliktų patikslinimų rezultatus Komisija perduoda Europos Parlamentui ir Tarybai.

▼B

3 SKYRIUS

SPECIALIOS PRIEMONĖS

1 SKIRSNIS

*Specialios teminės priemonės***▼M2**

8 straipsnis

Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas

1. Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo, kurio tikslai ir taikymo sritis nustatyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2021/691 ⁽¹⁾, didžiausia metinė suma neviršija 30 mln. EUR (2018 m. kainomis).

2. Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondui skirti asignavimai įtraukiami į Sąjungos bendrąjį biudžetą kaip atidėjiny.

9 straipsnis

Solidarumo ir neatidėliotinos pagalbos rezervas

1. Solidarumo ir neatidėliotinos pagalbos rezervą sudaro dvi priemonės, kurios gali būti naudojamos finansuoti atitinkamai:

- a) paramą reaguojant į ekstremaliąsias situacijas, susidariusias dėl didelių nelaimių, kurioms taikomas Europos Sąjungos solidarumo fondas, kurio tikslai ir taikymo sritis nustatyti Tarybos reglamente (EB) Nr. 2012/2002 ⁽²⁾ (toliau – Europos solidarumo rezervas), ir
- b) skubaus reagavimo į konkrečius neatidėliotinus poreikius Sąjungoje arba trečiojoje valstybėje dėl įvykių, kurie negalėjo būti numatyti sudarant biudžetą, veiksmus, visų pirma skiriant lėšas neatidėliotinos pagalbos veiksams ir paramos operacijoms reaguojant į gaivalines nelaimes, kurioms netaikomas a punktas, žmogaus sukeltas nelaimes, humanitarines krizes kilus didelio masto visuomenės sveikatos, veterinarinės ar fitosanitarinės grėsmės, taip pat situacijas, kuomet dėl migrantų srautų prie Sąjungos išorės sienų susidaro itin didelis spaudimas, kai to reikalauja aplinkybės (toliau – neatidėliotinos pagalbos rezervas).

2. Europos solidarumo rezervo didžiausia metinė suma neviršija 1 016 mln. EUR (2018 m. kainomis). Bet kokia n metais nepanaudota metinės sumos dalis gali būti naudojama iki n+1 metų. Pirmiausia naudojama iš praėjusių metų susidariusi metinės sumos dalis. Bet kokia n metų metinės sumos dalis, kuri n+1 metais nebuvo panaudota, panaikinama.

⁽¹⁾ 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/691 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams (EGF), kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1309/2013 (OL L 153, 2021 5 3, p. 48).

⁽²⁾ 2002 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2012/2002, įsteigiantis Europos Sąjungos solidarumo fondą (OL L 311, 2002 11 14, p. 3).

▼ M2

Kiekvienų metų spalio 1 d. turi likti prieinama ne mažiau kaip ketvirtadalis Europos solidarumo rezervo metinės sumos, kad būtų galima patenkinti iki tų metų pabaigos atsirandančius poreikius.

Išimtiniais atvejais ir jei likusių turimų finansinių išteklių nepakanka sumoms, kurios laikomos būtinomis, padengti tais metais, kuriais įvyksta 1 dalies a punkte nurodyta nelaimė, Komisija gali pasiūlyti, kad skirtumas būtų finansuojamas iš šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytos kitiems metams skirtos metinės sumos, neviršijant maksimalios 400 mln. EUR sumos (2018 m. kainomis).

3. Neatidėliotinos pagalbos rezervo maksimali metinė suma neviršija 508 mln. EUR (2018 m. kainomis). Bet kokia n metais nepanaudota metinės sumos dalis gali būti naudojama iki n+1 metų. Pirmiausia naudojama iš praėjusių metų susidariusi metinės sumos dalis. Bet kokia n metų metinės sumos dalis, kuri n+1 metais nebuvo panaudota, panaikinama.

4. Europos solidarumo rezervui ir neatidėliotinos pagalbos rezervui skirti asignavimai įtraukiami į Sąjungos bendrąjį biudžetą kaip atidėjinys.

▼ B*10 straipsnis***Prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervas**

1. Prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervo lėšomis teikiama parama siekiant kovoti su nenumatytais ir neigiamais padariniais valstybėse narėse ir sektoriuose, kuriems Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimas iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos daro didžiausią neigiamą poveikį, atsižvelgiant į atitinkamoje priemonėje nustatytas sąlygas ir jų laikantis.

▼ M2

2. Prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervo suma neviršija 4 491 mln. EUR (2018 m. kainomis).

▼ B

3. Prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervui skirti asignavimai įtraukiami į Sąjungos bendrąjį biudžetą kaip atidėjinys.

▼ M2*10a straipsnis***EURI priemonė**

1. Nuo 2025 m. EURI priemonė gali būti naudojama finansuoti dalį konkrečių metų palūkanų ir atkarpos mokėjimų, mokėtinų dėl kapitalo rinkose pasiskolintų lėšų, pagal Tarybos sprendimo (ES, Euratomas) 2020/2053 ⁽¹⁾ 5 straipsnio 2 dalį. Konkrečiais metais EURI priemonės lėšas galima mobilizuoti tik tam, kad tiek, kiek nurodyta tolesnėse dalyse, būtų padengta šių mokėjimų, viršijančių toliau nurodytas sumas (2018 m. kainomis), suma:

⁽¹⁾ 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas (ES, Euratomas) 2020/2053 dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2014/335/ES, Euratomas (OL L 424, 2020 12 15, p. 1).

▼ M2

— 2025 m. – 2 332 mln. EUR,

— 2026 m. – 3 196 mln. EUR,

— 2027 m. – 4 168 mln. EUR.

2. Vykdydami SESV 314 straipsnyje numatytą biudžeto procedūrą, EURI priemonės lėšas Europos Parlamentas ir Taryba gali mobilizuoti tik išsėmę kitas finansavimo priemones, siekdami padengti didelę dalį sumų, viršijančių šio straipsnio 1 dalyje nurodytas sumas, laikydamiesi taikytinų sektoriaus taisyklių ir kitų teisinių pareigų, kartu atsižvelgdami į prioritetus, apdairų biudžeto sudarymą ir patikimą finansų valdymą.

EURI priemonės asignavimai turi būti prieinami viršijant DFP viršutinės ribas.

3. EURI priemonę sudaro:

- a) suma, lygi sumai asignavimų, išskyrus išorės asignuotąsias pajamas, panaikintų nuo 2021 m., kurie ankstesniais metais nebuvo mobilizuoti pagal šią priemonę, išskyrus sumas panaikintų asignavimų, kuriuos vėl galima naudoti pagal Finansinio reglamento 15 straipsnio nuostatas ir konkrečias taisykles dėl asignavimų pakartotinio skyrimo, kaip nurodyta atitinkamuose pagrindiniuose aktuose. Pirmiausia panaudojama ši suma;
- b) tik tuo atveju, jei šios dalies a punkte nurodytos sumos nepakanka, papildoma suma, būtina visiškai finansuoti 1 dalyje nurodytus mokėjimus konkrečiais metais.

Kiekvienais metais, atlikdama 4 straipsnyje nurodytus techninius patikslinimus, Komisija apskaičiuoja prieinamą sumą remdamasi šios dalies pirmos pastraipos a punktu, atsižvelgdama į sumas, į kurias tuo tikslu atsižvelgta ankstesniais metais.

*10b straipsnis***Ukrainos rezervas**

1. Ukrainos rezervas gali būti mobilizuojamas vieninteliu tikslui – išlaidoms pagal Reglamentą (ES) 2024/792 finansuoti.

2. Ukrainos rezervas 2024–2027 m. laikotarpiu neturi viršyti 17 000 mln. EUR einamosiomis kainomis.

3. Metinė konkrečiais metais pagal Ukrainos rezervą mobilizuojama suma neturi viršyti 5 000 mln. EUR einamosiomis kainomis. Nedarant poveikio 2 dalyje nustatytai bendrai sumai, atitinkamais metais nepanaudota metinės sumos dalis gali būti panaudota vėlesniais metais iki 2027 m.

▼ M2

4. Ukrainos rezervo lėšas gali mobilizuoti Europos Parlamentas ir Taryba, vykdydami SESV 314 straipsnyje numatytą biudžeto procedūrą.

▼ B

2 SKIRSNIS

*Neteminės specialios priemonės**11 straipsnis***Bendros maržos priemonė**

1. Bendros maržos priemonę sudaro:

- a) nuo 2022 m. – sumos, atitinkančios maržas, liekančias nepasiekus n-1 metų DFP viršutinių įsipareigojimų asignavimų ribų, kurias turi būti galima panaudoti viršijant 2022–2027 m. DFP viršutines įsipareigojimų asignavimų ribas;
- b) nuo 2022 m. – sumos, lygios skirtumui tarp n-1 metų įvykdytų mokėjimų ir DFP mokėjimų asignavimų viršutinės ribos, skirtos 2022–2027 m. DFP viršutinei mokėjimų asignavimų ribai patikslinti ją padidinant, ir
- c) papildomos sumos, kurios konkrečiais metais gali būti skiriamos viršijant įsipareigojimų arba mokėjimų asignavimų, arba, priklausomai nuo konkretaus atvejo, ir įsipareigojimų, ir mokėjimų asignavimų DFP viršutines ribas, su sąlyga, kad jos visiškai kompensuojamos iš maržų, numatytų einamųjų ar būsimų finansinių metų vienoje ar keliose DFP išlaidų kategorijose, kiek tai susiję su įsipareigojimų asignavimais, ir visiškai kompensuojamos iš maržų, nesiekiančių būsimų finansinių metų mokėjimų viršutinės ribos, kiek tai susiję su mokėjimų asignavimais.

Sumas pagal pirmos pastraipos c punktą galima mobilizuoti tik tuo atveju, jei sumos, kurias galima panaudoti atitinkamai pagal tos pastraipos a ir b punktus, yra nepakankamos, ir bet kuriuo atveju kaip kraštutinę priemonę reaguojant į nenumatytas aplinkybes.

Taikant pirmos pastraipos c punktą negali būti viršijamos einamųjų finansinių metų ir būsimų finansinių metų įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų DFP viršutinių ribų bendros sumos. Todėl visos sumos, kompensuojančios pagal tą punktą jau mobilizuotas sumas, DFP kontekste toliau nebemobilizuojamos.

2. Lėšos, naudotinos iš Bendros maržos priemonės pagal 1 dalies pirmos pastraipos a ir c punktus, bet kuriais konkrečiais metais neturi viršyti iš viso:

- a) įsipareigojimų asignavimų atveju – 0,04 % Sąjungos bendrųjų nacionalinių pajamų, kaip apskaičiuota atlikus 4 straipsnyje nurodytą DFP metinį techninį patikslinimą;
- b) mokėjimų asignavimų atveju – 0,03 % Sąjungos bendrųjų nacionalinių pajamų, kaip apskaičiuota atlikus 4 straipsnyje nurodytą DFP metinį techninį patikslinimą.

Bet kuriais konkrečiais metais iš Bendros maržos priemonės naudotinos lėšos turi atitikti viršutines nuosavų išteklių ribas, nustatytas Nuosavų išteklių sprendime.

▼ B

3. 1 dalies pirmos pastraipos b punkte nurodyti metiniai patikslinimai negali viršyti toliau nurodytų didžiausių sumų (2018 m. kainomis) 2025–2027 m. laikotarpiui, palyginti su pirmine atitinkamų metų mokėjimų asignavimų viršutine riba:

— 2025 m. –8 000

— 2026 m. –13 000

— 2027 m. –15 000

5 straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje nurodytos sumos papildo šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytas didžiausias galimas sumas.

Kiekvienas patikslinimas padidinant sumą turi būti visiškai kompensuotas atitinkamai sumažinta n-1 metų mokėjimų viršutine riba.

▼ M2

3a. Šio straipsnio 3 dalyje nurodyta didžiausia 2026 m. metinio koregavimo suma, padidinta 5 straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje nurodyta suma, koreguojama suma yra lygi nepanaudotos didžiausios 2025 m. sumos daliai.

▼ B

4. Šio straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos a ir c punktuose nurodytas sumas gali mobilizuoti Europos Parlamentas ir Taryba, vykdydami SESV 314 straipsnyje numatytą biudžeto procedūrą, kad būtų galima finansuoti išlaidas, kurių nėra galimybės finansuoti laikantis atitinkamų DFP viršutinių ribų, numatytų konkrečiais metais.

Šio straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos b punkte nurodytą patikslinimą padidinant sumą, pradedant 2022 m. atlieka Komisija, vykdydama 4 straipsnyje nurodytą techninį patikslinimą.

▼ M2*12 straipsnis***Lankstumo priemonė**

1. Lankstumo priemonė gali būti naudojama įsipareigojimų asignavimų ir atitinkamų mokėjimų asignavimų konkrečioms nenumatytoms išlaidoms finansuoti konkrečiais finansiniais metais, kai tokių išlaidų negalima finansuoti laikantis vienai arba daugiau kitų išlaidų kategorijų numatytų viršutinių ribų. Lankstumo priemonei skirtos metinės sumos viršutinė riba 2021–2023 m. yra 915 mln. EUR (2018 m. kainomis). Lankstumo priemonei skirtos metinės sumos viršutinė riba 2024–2027 m. yra 1 346 mln. EUR (2018 m. kainomis).

Kiekvienais metais lankstumo priemonei skirta metinė suma padidinama suma, lygia Europos solidarumo rezervui ir neatidėliotinos pagalbos rezervui skirtų metinių sumų dalims, panaikintoms praėjusiais metais pagal 9 straipsnį.

▼M2

2. Nepanaudota lankstumo priemonės metinės sumos dalis gali būti naudojama iki $n+2$ metų. Pirmiausia naudojama bet kuri iš praėjusių metų susidariusi metinės sumos dalis eilės tvarka. Bet kuri n metų metinės sumos dalis, nepanaudota iki $n+2$ metų pabaigos, panaikinama.

▼B

4 SKYRIUS

DFP PERŽIŪRA*13 straipsnis***DFP peržiūra**

1. Nedarant poveikio 3 straipsnio 2 daliai ir 14–17 straipsniams, iškilus nenumatytoms aplinkybėms, DFP gali būti peržiūrima laikantis Nuosavų išteklių sprendime nustatytos viršutinės nuosavų išteklių ribos.

2. Paprastai pasiūlymas dėl DFP peržiūros pagal 1 dalį pateikiamas ir priimamas prieš pradėdamas einamųjų metų arba pirmųjų iš kelerių su peržiūra susijusių metų biudžeto procedūrą.

3. Pagal 1 dalį pateiktame pasiūlyme dėl DFP peržiūros išnagrinėjama galimybė perskirstyti išlaidas tarp peržiūrimoje išlaidų kategorijoje numatytų programų, visų pirma atsižvelgiant į visus numatomus nepilno asignavimų panaudojimo atvejus.

4. Atliekant bet kokią DFP peržiūrą pagal 1 dalį atsižvelgiama į galimybę padidinti vienos išlaidų kategorijos viršutinę ribą, tokį padidinimą kompensuojant kitos išlaidų kategorijos viršutinės ribos sumažinimu.

5. Atliekant bet kokią DFP peržiūrą pagal 1 dalį turi būti išlaikomas tinkamas įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų santykis.

*14 straipsnis***Su vykdymu susijusi peržiūra**

Komisija, pranešdama Europos Parlamentui ir Tarybai apie DFP techninių patikslinimų rezultatus, kai tikslinga, pateikia siūlymus dėl asignavimų mokėjimams bendrų sumų peržiūros, kuriuos ji, atsižvelgdama į vykdymą, laiko būtinais, kad būtų užtikrintas patikimas kasmetinių mokėjimų viršutinių ribų valdymas ir visų pirma jų tinkama raida asignavimų įsipareigojimams atžvilgiu.

*15 straipsnis***Peržiūra Sutarčių peržiūros atveju**

Sutarčių peržiūros, darančios poveikį biudžetui, atveju atitinkamai peržiūrima DFP.

▼B*16 straipsnis***Peržiūra Sąjungos plėtros atveju**

Jei į Sąjungą įstoja nauja (-os) valstybė (-ės) narė (-ės), DFP peržiūrima, kad būtų atsižvelgta į dėl to atsiradusius išlaidų poreikius.

*17 straipsnis***Peržiūra Kipro susivienijimo atveju**

Jei Kipras susivienija, DFP peržiūrima, kad būtų atsižvelgta į visapusišką Kipro problemos sprendimą ir papildomus finansinius poreikius, atsiradusius dėl susivienijimo.

5 SKYRIUS

ĮNAŠAS Į DIDELIO MASTO PROJEKTŲ FINANSAVIMĄ*18 straipsnis***Įnašas į didelio masto projektų finansavimą**

1. Iš Sąjungos bendrojo biudžeto 2021–2027 m. laikotarpiui skiriama didžiausia galima 13 202 mln. EUR suma (2018 m. kainomis) didelio masto projektams pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatoma Sąjungos kosmoso programa ir įsteigiama Europos Sąjungos kosmoso programos agentūra.

2. Iš Sąjungos bendrojo biudžeto 2021–2027 m. laikotarpiui skiriama didžiausia galima 5 000 mln. EUR suma (2018 m. kainomis) Tarptautinio termobranduolinio eksperimentinio reaktoriaus (ITER) projektui.

6 SKYRIUS

TARPINSTITUCINIS BENDRADARBIAVIMAS BIUDŽETO PROCEDŪROS METU*19 straipsnis***Tarpinstitucinis bendradarbiavimas biudžeto procedūros metu**

1. Institucijos imasi priemonių metinei biudžeto procedūrai palengvinti.

2. Institucijos sąžiningai bendradarbiauja visos biudžeto procedūros metu, kad suderintų savo pozicijas. Visais procedūros etapais Institucijos bendradarbiauja palaikydamos tinkamus tarpinstitucinius ryšius, kad stebėtų darbo pažangą ir analizuotų konvergencijos lygį.

3. Institucijos užtikrina, kad jų atitinkami darbo kalendoriai būtų kuo labiau suderinti, siekiant, kad procedūras būtų galima vykdyti darniai ir suderintai ir būtų galutinai patvirtintas Sąjungos bendrasis biudžetas.

▼B

4. Trilogai gali būti vykdomi visais procedūros etapais ir dalyvaujant įvairaus lygmens atstovams, atsižvelgiant į numatomų diskusijų pobūdį. Kiekviena institucija, laikydamosi savo darbo tvarkos taisyklių, skiria savo atstovus į kiekvieną posėdį, nustato savo įgaliojimus derybose ir laiku praneša kitoms institucijoms apie pasirengimą posėdžiams.

*20 straipsnis***Biudžeto vieningumas**

Visos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos išlaidos ir pajamos įtraukiamos į Sąjungos bendrąjį biudžetą pagal Finansinio reglamento 7 straipsnį, įskaitant išlaidas, susijusias su atitinkamais sprendimais, kuriuos, pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, vieningai priima Taryba pagal SESV 332 straipsnį.

7 SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS*21 straipsnis***Perėjimas prie kitos daugiametės finansinės programos**

Anksčiau nei 2025 m. liepos 1 d. Komisija pateikia pasiūlymą dėl naujos daugiametės finansinės programos.

*22 straipsnis***Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

I PRIEDAS

DAUGIAMETĖ FINANSINĖ PROGRAMA (ES-27)

(mln. EUR, 2018 m. kainomis)

ĮSIPAREIGOJIMŲ ASIGNAVIMAI	2021 m.	2022 m.	2023 m.	2024 m.	2025 m.	2026 m.	2027 m.	Iš viso 2021–2027 m.
1. Bendroji rinka, inovacijos ir skaitmeninė ekonomika	19 712	20 211	19 678	19 178	18 173	18 120	17 565	132 637
2. Sanglauda, atsparumas ir vertybės	5 996	62 642	63 525	65 079	65 184	56 675	58 680	377 781
2a. Ekonominė, socialinė ir teritorinė sanglauda	1 666	56 673	57 005	57 436	57 772	48 302	48 937	327 791
2b. Atsparumas ir vertybės	4 330	5 969	6 520	7 643	7 412	8 373	9 743	49 990
3. Gamtos ištekliai ir aplinka	53 562	52 626	51 893	51 013	49 914	48 734	47 960	355 702
iš jų: su rinka susijusios išlaidos ir tiesioginės išmokos	38 040	37 544	36 857	36 054	35 283	34 602	33 886	252 266
4. Migracija ir sienų valdymas	1 687	3 104	3 454	3 569	4 083	4 145	4 701	24 743
5. Saugumas ir gynyba	1 598	1 750	1 762	2 112	2 277	2 398	2 576	14 473
6. Kaimyninės šalys ir pasaulis	15 309	15 522	14 789	14 500	14 192	13 326	13 447	101 085
7. Europos viešasis administravimas	10 021	10 215	10 342	10 454	10 554	10 673	10 843	73 102
iš jų: administracinės institucijų išlaidos	7 742	7 878	7 945	7 997	8 025	8 077	8 188	55 852
IŠ VISO ĮSIPAREIGOJIMŲ ASIGNAVIMŲ	107 885	166 070	165 443	165 905	164 377	154 071	155 772	1 079 523
IŠ VISO MOKĖJIMŲ ASIGNAVIMŲ	154 065	153 850	152 682	151 436	151 175	151 175	151 175	1 065 558

II PRIEDAS

SU KONKREČIA PROGRAMA SUSIJĘ PATIKSLINIMAI: PROGRAMŲ SĄRAŠAS, PASKIRSTYMO RAKTAS IR VISI PAPILDOMAI SKIRTI ĮSIPAREIGOJIMŲ ASIGNAVIMAI

(mln. EUR, 2018 m. kainomis)

		Paskirstymo raktas	Visi pagal 5 straipsnį papildomai skirti įsipareigojimų asignavimai
	2022-2024	2025-2027	
1. Bendroji rinka, inovacijos ir skaitmeniniai klausimai	36,36 %	41,79 %	4 000
„Europos horizontas“	27,27 %	31,34 %	3 000
„InvestEU“ fondas	9,09 %	10,45 %	1 000
2b. Atsparumas ir vertybės	54,55 %	47,76 %	5 155
„ES – sveikatos labui“	26,37 %	15,37 %	2 055
„Erasmus+“	15,46 %	17,77 %	1 700
„Kūrybiška Europa“	5,45 %	6,26 %	600
„Teisės ir vertybės“	7,27 %	8,36 %	800
4. Migracija ir sienų valdymas	9,09 %	10,45 %	1 000
Integruoto sienų valdymo fondas	9,09 %	10,45 %	1 000
IŠ VISO	100,00 %	100,00 %	10 155